

Heimat Bote

11. März 2011
Jahrgang 21
Nr. 03/2011



Öffentliche Informations- und Bekanntmachungszeitung für das Amt Goldberg - Mildenitz mit der Stadt Goldberg und den Gemeinden Diestelow, Dobbertin, Mestlin, Neu Poserin, Techentin und Wendisch Waren

Mit der
Natur
auf
Du und Du

Langenhagen

Mittlerweile zu einer festen Tradition sind die Ferienlager in der Naturkontakstation Langenhagen geworden.

Sommer
2011

In landschaftlich reizvoller Umgeben (Langenhäger Seewiesen im Landkreis Parchim ca. 40km östlich von Schwerin in Mecklenburg-Vorpommern) können sich unsere Gäste mit der Natur auf Du und Du erholen, viel Wissenswertes kennen lernen und die schönsten Tage des Jahres mit Gleichaltrigen verbringen.

Natürlich gehört ein abwechslungsreiches Programm zum Angebot, welches Ihr auf unserer Internetseite www.seewiesen.de nachlesen könnt. Und wie jedes Jahr gibt es viele Überraschungen die Platz lassen für die Ideen unserer Gäste.

Der Ferienlageraufenthalt umfasst:
Vollverpflegung, Unterbringung in Mehrbettzimmern, Betreuung der Gäste rund um die Uhr, alle aufgeführten Angebote sind im Preis inklusive

Preis je Durchgang und Gast: 160,00 Euro
Zielgruppe: Kinder und Jugendliche im Alter von ca. 6 Jahre bis 14 Jahre

Wir freuen
uns auf Euch!



Termine, Anmeldung, Rückfragen

Ferienlagerdurchgänge
03.07.-09.07.2011
10.07.-16.07.2011
17.07.-23.07.2011
31.07.-06.08.2011

Naturkontaktstation Langenhagen
19399 Langenhagen, Lindenstraße 24
Telefon: 038736/42259
Mobil: 0173/6497405
Fax: 038736/43360
E-Mail: info@seewiesen.de
Internet: www.seewiesen.de



Telefonverzeichnis des Amtes Goldberg-Mildenitz

Lange Str. 67, 19399 Goldberg
www.amt-goldberg-mildenitz.de

Rathaus

Telefonnummer Zentrale:

038736/8200

Fax:

038736/82036

Herr Gertz	Amtsvorsteher		
Herr Kinski	Leitender Verwaltungsbeamter	82026	E-Mail: m.kinski@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Cornehl	Sekretariat/Heimatbote	82012	E-Mail: k.cornehl@amt-goldberg-mildenitz.de

Die Kämmerei

Herr Nehring	Amtsleiter	82022	E-Mail: b.nehring@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Schönraht	Kämmerei, stellv. Amtsleiterin	82023	E-Mail: k.schoenraht@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Will	Steuern	82032	E-Mail: m.will@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Meyer	Kassenleiterin	82024	E-Mail: i.meyer@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Jäger	Kasse	82029	E-Mail: h.jaeger@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau v. Pich Lipinski	Vollstreckung	82020	E-Mail: r.lipinski@amt-goldberg-mildenitz.de
Herr Nehrkorn	Vollstreckung	82020	E-Mail: r.nehrkorn@amt-goldberg-mildenitz.de

Das Ordnungs- und Sozialamt

Herr Kinski	Amtsleiter	82026	E-Mail: m.kinski@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Pfeiffer	stellv. Amtsleiterin, Gewerbe- und Friedhofsangelegenheiten	82014	E-Mail: m.pfeiffer@amt-goldberg-mildenitz.de
Herr Labahn	Ordnungsamt, Fundbüro, Fischereischeine	82025	E-Mail: v.labahn@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Rutz	Einwohnermeldeamt	82021	E-Mail: m.rutz@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Beck	Standesamtswesen	82019	E-Mail: e.beck@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Rohdaß	Wohngeld, Befreiung v. d. Rundfunkgebührenpflicht; KITA	82016	E-Mail: h.rohdass@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Paarmann	Wohngeld, Befreiung v. d. Rundfunkgebührenpflicht	82017	E-Mail: s.paarmann@amt-goldberg-mildenitz.de

Verwaltungsgebäude des ehemaligen Amtes Mildenitz

Telefonnummer Zentrale:

038736/8200

Fax:

038736/82043

Das Hauptamt

Frau Marschall	Amtsleiterin	82040	E-Mail: a.marschall@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Appelt	stellv. Amtsleiterin, Personal, Schulen	82042	E-Mail: l.appelt@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Radewald	Lohn und Gehalt	82044	E-Mail: g.radewald@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Kruse	Gebühren, Beiträge, Wirtschaftsförderung, Tourismus, Internet	82046	E-Mail: m.kruse@amt-goldberg-mildenitz.de

Das Bauamt

Herr Wüster	Amtsleiter	82050	E-Mail: g.wuester@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Bensler	stellv. Amtsleiterin	82053	E-Mail: b.bensler@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Voß	Bauverwaltung	82054	E-Mail: a.voss@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Gorny	Bauverwaltung, Gebühren, Beiträge	82051	E-Mail: b.gorny@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Schünemann	Liegenschaften	82055	E-Mail: j.schuenemann@amt-goldberg-mildenitz.de

Öffnungszeiten des Amtes Goldberg-Mildenitz:

Montag:	09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 15.30 Uhr
Dienstag:	07.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 15.30 Uhr
Mittwoch:	geschlossen
Donnerstag:	09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
Freitag:	geschlossen
Sprechzeiten des Amtsvorstehers - nach vorheriger Anmeldung	

Gemeindezentrum Dobbertin	80537
Polizei	110
Feuerwehr	112
Integrierte Leitstelle Westmecklenburg	0385/50000
Die Anmeldung von Krankentransporten erfolgt über die Leitstelle.	0385/5000217
Polizeiinspektion Parchim	03871/6000
Polizeistation Goldberg	038736/40797
Polizeirevier Plau a. See	038735/8370
Bereitschaftsdienst WAZV	0173/9645900
WEMAG	0385/755111

Öffnungszeiten im Rathaus am Samstag:

April	Mai	Juni
02.04.2011	07.05.2011	04.06.2011
9.00 - 11.00 Uhr	9.00 - 11.00 Uhr	9.00 - 11.00 Uhr

Natur-Museum Goldberg, Müllerweg 2, Tel. 41416
 Öffnungszeiten Mo. 10.00 - 14.00 Uhr
 Di., Mi., Fr. 10.00 - 16.00 Uhr
 So. 12.00 - 16.00 Uhr
 Do., Sa., Feiertage geschlossen

Die Sonderausstellung „Die Frühzeit der Fotografie in Mecklenburg“ ist bis 31.05.2011 zu besichtigen.

Stadtbibliothek Goldberg, Müllerweg 2, Tel. 41970
 Öffnungszeiten Mo. u. Do., 15.00 - 19.00 Uhr

Fremdenverkehrsamt Goldberg, Müllerweg 2,
 Tel. 40442, Fax 40535,
 E-Mail: goldberg@schwinzer-heide.de
 Homepage: www.goldberg.m-vp.de

Öffnungszeiten Mo. 10.00 - 14.00 Uhr
 Di., Mi., Fr. 10.00 - 16.00 Uhr
 Do. 10.00 - 14.00 Uhr



Öffnungszeiten der Schuldnerberatung

Arbeitslosenverband Deutschland
 Kreisverband Parchim e. V. - Sitz Lübz

Schuldnerberatung

Berater: Herr Hahnel

am: 28.03.2011 am: 21.03.2011
 18.04.2011 11.04.2011

Öffnungszeiten: Beratungsstelle Goldberg: von 09.30 Uhr bis 15.00 Uhr im Amt Goldberg- Mildenitz Raiffeisenstr. 4
Öffnungszeiten: Beratungsstelle Mestlin: von 09.30 - 15.00 Uhr im Gemeindebüro Marx-Engels-Platz 5

Versicherungsberatung Rente

im März 24.03.2011 im April 28.04.2011

jeweils von 15.00 - 16.00 Uhr in Dobbertin, Krugscheune
 jeweils von 16.15 - 18.00 Uhr im Verwaltungsgebäude
 Amt- Goldberg-Mildenitz, Raiffeisenstr.4

Terminabsprache auch unter: Herr Kühne 03843-332151 möglich.

Für alle Versicherten der BfA und LVA

- Antragsannahme
- Kontenklärung
- Formulare für Erwerbsminderungsrente
- Hinterbliebenenrente

Auskünfte, Beratungen sowie Hilfe beim Ausfüllen der Formulare.

Sprechstunde Gleichstellungsbeauftragte

Die nächste Sprechstunde findet am Dienstag, den 29.03.2011 im Amt Goldberg- Mildenitz, Verwaltungsgebäude, Raiffeisenstr. 4 von 14.30 Uhr bis 15.30 Uhr statt.
 Individuelle Termine sind nach tel. Absprache mit Frau A. Marschall 038736/82040 möglich.

Elke Beckendorff

Sprechstunde des Jugendamtes Parchim im Amt Goldberg - Mildenitz

donnerstags von 09.00 Uhr - 16.00 Uhr
Ansprechpartnerin: Frau Hopp

Termine:
 10.03.2011, 17.03.2011, 31.03.2011, 07.04.2011, 14.04.2011, 21.04.2011 jeweils von 09.00 - 16.00 Uhr

Für Rückfragen oder Terminvereinbarungen können sie mich am:

Dienstag: von 09.00 - 12.00 Uhr und von 13.30 - 17.00 Uhr
Donnerstag: von 09.00 - 12.00 Uhr und von 13.30 - 17.00 Uhr
Freitag: von 09.00 - 12.00 Uhr

Im **Jugendamt Parchim**, Putlitzer Str. 25, 19370 Parchim oder telefonisch unter **03871/722-277** erreichen!

Termine „Mobile AOK“

Die AOK ist für Sie vor Ort!
 Beratung von A bis Z an unserem Servicemobil

Termine:
 22.03.2011 Goldberg (beim Aldi) von 10.00 - 13.00 Uhr

Impressum



Der Heimatbote erscheint monatlich, wird an alle Haushalte innerhalb des Amtes Goldberg-Mildenitz verteilt und kann über die Amtsverwaltung kostenlos bezogen werden.

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Der Amtsvorsteher
 www.amt-goldberg-mildenitz.de
 Herausgeber: Verlag + Druck Linus Wittich KG
 Röbbeler Straße 9, 17209 Sietow,
 Tel.: 039931 / 57 90, Fax: 039931 / 5 79 30
 Satz und Druck: Verlag + Druck Linus Wittich KG
 Röbbeler Straße 9, 17209 Sietow,
 Tel.: 039931 / 57 90, Fax: 039931/57930
 http://www.wittich.de, E-mail: info@wittich-sietow.de
 Verantwortlich für den außeramtlichen Teil und den Anzeigenteil:
 H.-J. Groß, Geschäftsführer

Der nächste Heimatbote erscheint am **08. April 2011.**

Die Beiträge für die Informationsteile sind bis zum **30. März 2011** bei der Amtsverwaltung abzugeben.

Anzeigenschluss ist am **31. März 2011.**

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder, der auch verantwortlich ist. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z.z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Vom Kunden vorgebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4C Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Erstatzung. Die Vervielfältigungs- und Nutzungsrechte der hier veröffentlichten Fotos, Bilder, Grafiken, Texte und auch Gestaltung liegen beim Verlag. Vervielfältigung nur mit schriftlicher Genehmigung des Urhebers.

Sitzungstermine der Gemeindevertretungen 2011

Stadt Goldberg

24.03.2011 19.00 Uhr Feuerwehr

Bereitschaftspläne

Bereich Goldberg Notdienst-Tel.-Nr.: 01805868222503

Bereitschaftspläne der Zahnärzte

Behandlungszeiten:

Montag 18.00 - 07.00 Uhr
Dienstag 18.00 - 07.00 Uhr
Mittwoch 18.00 - 07.00 Uhr
Donnerstag 18.00 - 07.00 Uhr
Freitag 18.00 - 07.00 Uhr

Wochenende:

Samstag 10.00 und 17.00 Uhr
Sonntag 10.00 und 17.00 Uhr
Feiertage 10.00 und 17.00 Uhr

07.03.11 - 13.03.11

Dr. B. Mews,
Lübz, Kreiener Str. 2..... Tel.: 038731/22004, priv.: 21694

14.03.11 - 20.03.11

ZÄ Borgwardt,
Plau, Steinstr. 56..... Tel.: 038735/45803, priv.: 01708781706

21.03.11 - 27.03.11

Dr. O. Mews,
Lübz, An der Brücke 1..... Tel.: 038731/23361, priv.: 21694

28.03.11 - 03.04.11

Dr. med. H. Kurth,
Goldberg, Werderstr. 4..... Tel.: 038736/ 8210, priv.: 40344

04.04.11 - 10.04.11

ZÄ Matheis,
Plau, Töpferstr. 14..... Tel.: 038735/44576, priv.: 44576

Bereitschaftspläne der Apotheken

07.03.11 - 13.03.11

Elde-Apotheke Lübz, Mühlenstr. 3.....038731/511-0
Rats-Apotheke Krakow, Lange Str. 14..... 038457/22322

außerhalb der Zeiten Moltke-Apotheke Parchim,
Lange Str. 29..... 03871/6245-0

14.03.11 - 20.03.11

Linden-Apotheke Goldberg, Lange Str. 112..... 038736/40314
Burg-Apotheke Plau, Steinstr. 14..... 038735/44595

außerhalb der Zeiten Buchholz-Apotheke Parchim,
Buchholzallee 2..... 03871/267747

21.03.11 - 27.03.11

Elde-Apotheke Lübz, Mühlenstr. 3.....038731/511-0
Rats-Apotheke Krakow, Lange Str. 14..... 038457/22322

außerhalb der Zeiten Fritz-Reuter-Apotheke Parchim,
Blutstr. 14..... 03871/226297

28.03.11 - 03.04.11

Löwen-Apotheke Goldberg, Lange Str. 77..... 038736/42005
Plawe-Apotheke Plau, Steinstr. 42..... 038735/42196

außerhalb der Zeiten Apotheke im Parchim-Center,
Ludwigsluster Str. 29..... 03871/81355204

04.04.11 - 10.04.11

Elde-Apotheke Lübz, Mühlenstr. 3.....038731/511-0
Rats-Apotheke Krakow, Lange Str. 14..... 038457/22322

außerhalb der Zeiten Rats-Apotheke Parchim,
Apothekenstr. 1..... 03871/ 6249-0

Amtliche Bekanntmachungen

Amt Goldberg-Mildenitz

Amtsausschuss vom 07.02.2011

Der Amtsausschuss hat in seiner Sitzung beschlossen, dem Arbeitslosenverband Deutschland, Parchim e. V. für das Haushaltsjahr 2011 eine finanzielle Unterstützung in Höhe von 2.179,93 € zu gewähren. Die Schuldner- und Verbraucherinsolvenzberatung findet weiterhin in Goldberg und Mestlin statt. Das Fahrgastschiff MS „Condor“ in Dobbertin wurde als weiteren Ort außerhalb des Standesamtes zur Eheschließung oder zur Begründung der Lebenspartnerschaft bestimmt.

Beratung und Beschluss zur Änderung der Anlage zur Verwaltungsgebührensatzung des Amtes Goldberg-Mildenitz

Der Amtsausschuss beschloss weiterhin die vorliegende Anlage zur Verwaltungsgebührensatzung des Amtes Goldberg-Mildenitz, hier Gebührentabelle.

Die neue Anlage tritt mit Wirkung vom 01.01.2011 in Kraft, sie ist Bestandteil des Beschlusses.

Beratung und Erlass der Haushaltssatzung 2011

Dem Erlass der Haushaltssatzung des Amtes Goldberg-Mildenitz für das Haushaltsjahr 2011 mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen und Bestandteilen wurde zugestimmt. Die Einnahmen und Ausgaben des Verwaltungshaushaltes betragen jeweils 1.433.300 €. Die Einnahmen und Ausgaben des Vermögenshaushaltes betragen jeweils 29.400 €. Der Höchstbetrag der Kassenkredite wurde auf 143.300 € festgesetzt, die Amtsumlage auf 20,01 %. Das entspricht im Durchschnitt 129,22 € je Einwohner des Amtsbereiches. Der Haushaltsplan mit seinen Anlagen wurde der unteren Rechtsaufsichtsbehörde beim Landkreis zur Kenntnis gegeben.

Stellenausschreibung

Das Amt Goldberg-Mildenitz beabsichtigt, für das Ausbildungsjahr 2011 einen **Ausbildungsplatz als Verwaltungsfachangestellte/r** bereitzustellen.

Ausbildungsbeginn: 01.09.2011
 Einstellungs- voraussetzungen: mindestens Mittlere Reife mit dem Gesamtprädikat „Gut“ sowie die erforderliche persönliche Eignung

Die Ausbildungszeit beträgt 3 Jahre.
 Die fachtheoretische Ausbildung erfolgt an der Beruflichen Schule für Wirtschaft und Verwaltung in Schwerin.
 Die berufspraktische Ausbildung findet im Amt Goldberg- Mildenitz statt.

Bitte reichen Sie die üblichen Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, Lichtbild, Kopie des letzten Zeugnisses) bis zum **05. April 2011** beim Amt Goldberg-Mildenitz, Leitender Verwaltungsbeamter, Lange Str. 67, 19399 Goldberg ein.
 Bewerbungskosten werden nicht erstattet.

Gertz
 Amtsvorsteher

Bekanntmachung des Bergamtes Stralsund

vom 08.02.2011

Der Planfeststellungsbeschluss einschließlich Rechtsbehelfsbelehrung und einer Ausfertigung des festgestellten Plans des Vorhabenträgers

WINGAS GmbH & Co. KG
Friedrich-Ebert-Straße 160
34119 Kassel

E.ON Ruhrgas AG
Huttopstraße 60
45136 Essen

Gasunie Ostseeanbindungsleitung GmbH
Pelikanplatz 5
30177 Hannover

zum Vorhaben

Bau und Betrieb der Norddeutschen Erdgas-Leitung (NEL), Abschnitt Mecklenburg-Vorpommern

liegt jeweils in der Zeit

vom 22.03. bis 04.04.2011

jeweils im Rahmen der allgemeinen Öffnungszeiten im:

Amt Lubmin, Bauamt	Geschw.-Scholl- Weg 15	17509 Lubmin
Amt Züssow, Bürgerbüro Gützkow	Pommersche Straße 27	17506 Gützkow
Amt Landhagen, Bauamt	Th.-Körner- Straße 36	17498 Neuenkirchen
Hansestadt Greifswald, Stadtbauamt	Gustebiner Wende 12	17491 Greifswald
Amt Demmin-Land, Amtsgebäude	Goethestraße 43	17109 Demmin
Amt Peenetal/Loitz, Bauamt	Lange Straße 83	17121 Loitz
Stadt Dargun, Bauamt	Platz des Friedens 6	17159 Dargun
Hansestadt Demmin, Haus II	Markt 1	17109 Demmin
Amt Gnoien, Bauamt	Teterower Straße 11a	17179 Gnoien
Amt Mecklenburg- Schweiz, Bauamt	von-Pentz-Allee 7	17166 Teterow
Amt Krakow am See, Bauamt	Markt 2	18292 Krakow am See
Amt Güstrow-Land, Bauamt	Haselstraße 4	18273 Güstrow
Amt Tessin, Hauptamt	Alter Markt 1	18195 Tessin
Amt Banzkow, Bauamt	Schulsteig 4	19079 Banzkow
Amt Crivitz, Bauamt	Amtsstraße 5	19089 Crivitz
Amt Goldberg- Mildenitz, Bauamt	Lange Straße 67	19399 Goldberg
Amt Parchimer Umland, Bauamt	Walter-Hase- Straße 42	19370 Parchim
Amt Sternberger Seenlandschaft	Amt Markt 1	19406 Sternberg
Amt Hagenow-Land	Bahnhofstraße 25	19230 Hagenow
Amt Boizenburg-Land, Bauamt	Fritz-Reuter- Straße 3	19258 Boizenburg/Elbe
Stadt Boizenburg/Elbe, Bürgerbüro	Kirchplatz 1	19252 Boizenburg/Elbe
Amt Stralendorf, Bauamt	Dorfstraße 30	19073 Stralendorf
Amt Wittenburg, Bauamt	Molkereistraße 4	19243 Wittenburg
Amt Ludwigslust-Land	Wöbbeliner Straße 5	19288 Ludwigslust
Amt Zarrentin, Bauamt	Kirchplatz 8	19246 Zarrentin
Amt Grabow, Bürgerbüro	Am Markt 1	19300 Grabow

sowie nach vorheriger Vereinbarung zu jedermanns Einsichtnahme aus.

Gemäß § 74 Abs. 4 Satz 3 VwVfG M-V gilt der Planfeststellungsbeschluss mit dem Ende der Auslegungsfrist auch gegenüber den übrigen Betroffenen als zugestellt.


Martin Froben
Bergamtsleiter



Der Amtsvorsteher informiert:

Das Amt Goldberg-Mildenitz lässt über die Firma **inixmedia GmbH Domsühl** eine neue Informationsbroschüre derzeit erstellen. In den letzten Tagen gab es verstärkt Aktivitäten des FV FORUM Verlag GmbH, Kreuzberger Ring 22, 65205 Wiesbaden per Fax von den Gewerbebetrieben Aufträge zur Schaltung von Anzeigen in einer Ausgabe „Goldberg und Umkreis“ zu bestätigen.

Mit dem FV FORUM Verlag hat das Amt keinen Vertrag.

Hans-Helmut Gertz

Amtsvorsteher

Gemeinde Diestelow

Gemeindevertretersitzung vom 24.02.2011

Die Gemeindevertreter haben in ihrer Sitzung aufgrund der §§ 47 ff. KV M-V folgende Haushaltssatzung erlassen:

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2011 wird erstens, im Verwaltungshaushalt in den Einnahmen auf 576.900,00 EUR und in den Ausgaben auf 660.500,00 EUR, und zweitens im Vermögenshaushalt in den Einnahmen auf 94.800,00 EUR und in den Ausgaben auf 94.800,00 EUR festgesetzt. (damit ist der Verwaltungshaushalt um 83.600,00 EUR unausgeglichen)

Es werden festgesetzt der Gesamtbetrag der Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen auf 0,00 EUR, davon für Zwecke der Umschuldung 0,00 EUR; der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen auf 0,00 EUR; der Höchstbetrag der Kassenkredite auf 66.000,00 EUR.

Die Hebesätze für die Realsteuern werden wie folgt festgesetzt. Erstens, Grundsteuer für land- und forstwirtschaftliche Betriebe (Grundsteuer A): 250 v. H., für die Grundstücke (Grundsteuer B): 300 v. H., und zweitens für die Gewerbesteuer: 300 v. H.

Der Rechtsaufsichtsbehörde beim Landkreis Parchim wurde die Haushaltssatzung 2011 zur Kenntnis gegeben.

Die Satzung kann während der bekannten Dienststunden von jedermann öffentlich eingesehen werden.

Diestelow, den 03.03.2011

Gemeinde Diestelow

Siegel

Der Bürgermeister

Gemeinde Dobbertin

Gemeindevertretersitzung vom 14.02.2011

Die Gemeindevertretung legt gemäß §45 (2) des Landes- und Kommunalwahlgesetzes den 4. September 2011 als Wahltag für den ehrenamtlichen Bürgermeister der Gemeinde Dobbertin fest.

Des Weiteren initiiert die Vertretung die Gründung eines Aktionsbündnisses gegen kommunale Schulden.

Ebenfalls beschlossen wurde die Übernahme der Betreuungskosten für das Jahr 2011 in Höhe von 50 % für die Kita und Tagesmutter. Die Mehrkosten für die Inanspruchnahme des Wunsch- und Wahlrechts in einer anderen Kita tragen die Eltern.

Der Bürgermeister, Herr Tober, wurde autorisiert, im Namen der Gemeinde bei der weiteren Betreuung des Projektes „Dorf in Dorf“ zu handeln.

Beratung und Beschluss der Haushaltssatzung 2011

Die Gemeindevertretung hat in ihrer Sitzung aufgrund des § 47 ff. KV M-V folgende Haushaltssatzung erlassen:

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2011 wird erstens, im Verwaltungshaushalt in den Einnahmen auf 883.900,00 EUR und in den Ausgaben auf 986.900,00 EUR, und zweitens im Vermögenshaushalt in den Einnahmen auf 188.700,00 EUR und in den Ausgaben auf 188.700,00 EUR festgesetzt. (damit ist der Verwaltungshaushalt um 103.000,00 EUR unausgeglichen)

Es werden festgesetzt der Gesamtbetrag der Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen auf 35.000,00 EUR, davon für Zwecke der Umschuldung 0,00 EUR; der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen auf 0,00 EUR; der Höchstbetrag der Kassenkredite auf 200.000,00 EUR.

Die Hebesätze für die Realsteuern werden wie folgt festgesetzt. Erstens, Grundsteuer für land- und forstwirtschaftliche Betriebe (Grundsteuer A): 250 v.H., für die Grundstücke (Grundsteuer B): 350 v. H., und zweitens für die Gewerbesteuer: 300 v. H. Der Rechtsaufsichtsbehörde beim Landkreis Parchim wurde die Haushaltssatzung 2011 zur Kenntnis gegeben. Die Satzung kann während der bekannten Dienststunden von jedermann öffentlich eingesehen werden.

Dobbartin, den 02.03.2011

Der Haushalt wurde zur Genehmigung angezeigt.

Wahl des Bürgermeisters der Gemeinde Dobbartin

Gemäß § 44 Absatz 10 des Gesetzes über die Wahlen im Land Mecklenburg-Vorpommern (Landes- und Kommunalwahlgesetz - LKWG M-V) ist in Dobbartin eine Wahl aus besonderem Anlass notwendig.

Die Gemeindevertretung Dobbartin hat in ihrer Sitzung am 14.02.2011 beschlossen, dass die Wahl zum ehrenamtlichen Bürgermeister der Gemeinde am 04. September 2011 stattfindet. Die eventuell notwendige Stichwahl findet am 18. September 2011 statt.

Angela Marschall
Gemeindewahlleiter

Jagdrecht

Das Forstamt Sandhof schreibt die Eigenjagd **Dobbartin** zum 1.4.2011 für 12 Jahre aus.

- 239 ha Jagdfläche, davon 16 ha Wald, 145 ha landwirtschaftliche Nutzfläche, 78 ha Wasser
- Rehwild, Schwarzwild, Raubwild

Lage: Der Eigenjagdbezirk befindet sich im Landkreis Parchim, in der Gemeinde Dobbartin, östlich und westlich der B 192, ca. 3 km von Goldberg entfernt. Er grenzt direkt an die Ortschaft Dobbartin. Der Jagdbezirk ist gut über die B 192 (Goldberg-Sternberg) zu erreichen.

Als Mindestpreis sind 7,50 Euro/ha ohne Mehrwertsteuer festgelegt.

Der Bieter muss seinen Hauptwohnsitz innerhalb von 50 km zum Jagdgebiet haben.

Inhalt des Angebotes:

1. Vollständige Anschrift mit Telefon, ggf. Fax, E-mail-adresse
2. Pachtpreis Euro/ha ohne MwSt. - mit Unterschrift
3. Kopie des vollständigen Jagdscheines

Schriftliche Angebote im verschlossenen Umschlag mit Kennzeichnung „Angebot Jagdrecht“ sind bis spätestens 25.3.2011 zu richten an:

Forstamt Sandhof, 19399 Sandhof, Waldstraße 35

Telef.: 038736/8080, Fax: 038736/80820, Mail: sandhof@lfoa-mv.de

Ausschreibungsunterlagen sind für 20,- EUR (Netto) unter gleicher Adresse erhältlich.

Informationen aus den Gemeinden

Stadt Goldberg

Stadtbibliothek Goldberg *Neue Wege* Veranstaltungen

● Am **31.03.** um **19.00 Uhr**

Filmabend

„Das weisse Band“

Mit diesem berührenden Film hat Michael Haneke ein irritierendes Filmkunstwerk geschaffen. Er erzählt brillant und schnörkellos. Ein Film über Moral und Werte, über Erziehung und Kinder die in ihrem Wirken diese wiederspiegeln. Eine faszinierende Bildsprache in einer schneidenden Atmosphäre. Dieser Film macht vor allem eins, ... nachdenklich.

● Am **11.04.** Um **19.00 Uhr**

Lesung von Gabriele von Fuchs Das Leben von Rosamunde Pilcher

➔ **ACHTUNG ACHTUNG ACHTUNG**

Am **17.März** machen wir einen Ausflug zur Buchmesse nach Leipzig. Aus diesem Grund bleibt die Bibliothek an dem Tag geschlossen.

Im vergangenen Monat fand in der Stadtbibliothek Goldberg ein Vortrag der besonderen Art statt. Die knisternde Gespantheit der Zuhörer hielt fast 2 Stunden an.

Danach wurden Fragen über Fragen gestellt und beantwortet. Wolfram Bieling, der in seinem Vortrag über die Arbeit und das Wirken seines Berufslebens sprach, zog alle Besucher und Zuhörer in seinen Bann. Immerhin war er jahrelang als Verbindungsbeamter in Moskau tätig und hat so allerhand erlebt.

Es war einfach eine prickelnde Atmosphäre - spannender als jeder Krimi im Fernseher. Für alle Besucher waren es 120 aufregend, interessante und schöne Minuten um für kurze Zeit in „Das Leben eines Anderen“ zu tauchen.

Auch die Lesung aus den Büchern Eva Strittmatters, fand großes Interesse. Über 30 Besucher waren begeistert und angenehm überrascht über die besondere Art der Darbietung. Wir, der Seniorenbeirat und die Bücherfreunde in Goldberg wünschen uns noch viele solcher gefüllten Stunden in unserer Bibliothek. Besucher, die Interesse haben und Menschen die diese Vorträge halten und Gespräche anregen - über alles was das Leben zu bieten hat.

An jedem 1. Montag im Monat werden ca. 45 Minuten lang um 15.30 Uhr in der Stadtbibliothek, aus Kinder- und Jugendbüchern, Märchen, Geschichten und Erzählungen für Kinder vorgelesen. In dieser Zeit können die Muttis oder Vatis, Omas und Opas in der Bibliothek zwischen den Büchern stöbern oder einfach mithören.

Jugendfeuerwehr Goldberg
John-Brinckman-Str. 4
19399 Goldberg

Helden gesucht?

Bist du zwischen 8 und 16 Jahren?
 Hast du Interesse an der Feuerwehr, Lust mit Technik umzuge-
 hen, Menschen zu helfen und Spaß mit anderen Kindern deines
 Alters zu haben?
 Dann komm doch mal bei uns vorbei!

**Jeden zweiten Mittwoch im Monat von 17.00 bis 19.00 Uhr im
 Gerätehaus der FFW Goldberg in der John-Brinckman-Str. 4.**

Gemeinde Neu Poserin

Pagus e. V. informiert:

Liebe Kinder und Jugendliche, nach einer Winterpause wird der Jugendklub Neu Poserin ab März 2011 jeden Freitag von 15.00 - 18.00 Uhr seine Türen für euch öffnen.

Am 18.03.2011 wollen wir mit euch ab 17.00 Uhr gemeinsam kochen. Dazu laden wir euch und eure Eltern schon jetzt herzlich ein.

Alle weiteren Termine erfahrt ihr im Jugendklub und wir freuen uns schon jetzt auf euren Besuch.



Der Vorstand

Wir gratulieren

Geburtstagskinder Monat April 2011

Stadt Goldberg

- 01. 04. Herr Günter Parsczenski zum 70. Geburtstag
- 02. 04. Frau Lucia Dolge zum 88. Geburtstag
- Frau Editha Schröder zum 80. Geburtstag
- 03. 04. Frau Erika Döscher zum 71. Geburtstag
- Frau Erna Martens zum 83. Geburtstag
- 04. 04. Herr Karl Grob zum 79. Geburtstag
- Frau Dora Müske zum 73. Geburtstag
- 06. 04. Frau Anni Affeldt zum 79. Geburtstag
- Herr Günther Koesling zum 83. Geburtstag
- 07. 04. Frau Ursula Herrmann zum 86. Geburtstag
- Frau Christel Kubetzek zum 75. Geburtstag
- Herr Heinrich Oschinski zum 90. Geburtstag
- 08. 04. Herr Jürgen Koch zum 71. Geburtstag
- Frau Hermina Schneider zum 87. Geburtstag
- 09. 04. Frau Elfriede Froeschke zum 77. Geburtstag
- Frau Erna Junghans zum 90. Geburtstag
- Frau Irmgard Krause zum 91. Geburtstag
- Frau Grete Svenson zum 73. Geburtstag
- 10. 04. Frau Waltraud Jasiak zum 74. Geburtstag
- Herr Horst Köster zum 70. Geburtstag
- Frau Ingeburg Möser zum 83. Geburtstag
- 11. 04. Frau Ursula Müller zum 71. Geburtstag
- 12. 04. Herr Kurt Speer zum 72. Geburtstag
- 13. 04. Frau Irma Binder zum 85. Geburtstag
- Herr Günter Rehwagen zum 76. Geburtstag
- 14. 04. Frau Helga Kube zum 71. Geburtstag
- 15. 04. Frau Hannelore Griephan zum 75. Geburtstag
- Frau Helga Hahn zum 71. Geburtstag
- Herr Hans Klamt zum 71. Geburtstag
- 16. 04. Frau Sabine Appelt zum 72. Geburtstag
- Frau Gerda Reinders zum 84. Geburtstag

- 17. 04. Herr Klaus Möller zum 72. Geburtstag
- Herr Franz Trojan zum 80. Geburtstag
- 18. 04. Frau Ilse Borchert zum 75. Geburtstag
- Herr Bodo Klugmann zum 70. Geburtstag
- Frau Brigitte Schmidt zum 76. Geburtstag
- 20. 04. Herr Siegfried Bobzin zum 79. Geburtstag
- Frau Elsbeth Hase zum 88. Geburtstag
- Herr Horst Krüger zum 72. Geburtstag
- Herr Walter Lux zum 85. Geburtstag
- 21. 04. Herr Manfred Kluck zum 79. Geburtstag
- Frau Helga Michaelis zum 76. Geburtstag
- Frau Gerda Schult zum 75. Geburtstag
- 22. 04. Herr Dieter Dahl zum 73. Geburtstag
- Frau Mariechen Lüthens zum 83. Geburtstag
- Frau Jutta Sachse zum 71. Geburtstag
- 23. 04. Frau Anny Klänhammer zum 72. Geburtstag
- Frau Elisabeth Lindenau zum 90. Geburtstag
- 24. 04. Herr Jürgen Döscher zum 70. Geburtstag
- Frau Hanna-Lore Jaster zum 74. Geburtstag
- Frau Christel Müller zum 77. Geburtstag
- 25. 04. Frau Anita Plagemann zum 98. Geburtstag
- 26. 04. Frau Frieda Barz zum 99. Geburtstag
- Frau Franziska Galler zum 93. Geburtstag
- 27. 04. Frau Käthe Diskowski zum 86. Geburtstag
- Frau Elfriede Pankow zum 73. Geburtstag
- 29. 04. Herr Günther Meyenburg zum 84. Geburtstag
- Frau Elisabeth Sontopski zum 78. Geburtstag
- 30. 04. Herr Eberhard Kranich zum 75. Geburtstag
- Frau Lieselotte Voss zum 73. Geburtstag

Gemeinde Dobbertin

- 01. 04. Herr Dietrich Porath zum 72. Geburtstag
- Frau Ursula Zülck zum 90. Geburtstag
- 02. 04. Frau Charlotte Doppelstein zum 76. Geburtstag
- 03. 04. Herr Peter Arlt zum 70. Geburtstag
- 05. 04. Herr Jürgen Teegler zum 73. Geburtstag
- 07. 04. Frau Edeltraut Kohn zum 77. Geburtstag
- 08. 04. Frau Edith Paeslack zum 83. Geburtstag
- 16. 04. Frau Hilde Rathsack zum 89. Geburtstag
- 20. 04. Frau Grete Strübing zum 71. Geburtstag
- Frau Brunhild Treppner zum 72. Geburtstag
- 23. 04. Frau Gerda Biermann zum 81. Geburtstag
- 24. 04. Frau Erika Porath zum 79. Geburtstag
- 25. 04. Herr Max Versen zum 79. Geburtstag
- 27. 04. Herr Peter Sauer zum 71. Geburtstag

Gemeinde Diestelow

- 04. 04. Herr Hans Bahlcke zum 73. Geburtstag
- 08. 04. Frau Renate Paukert zum 73. Geburtstag
- 15. 04. Herr Günter Gohlke zum 80. Geburtstag
- Herr Irmfried Schupp zum 82. Geburtstag
- 23. 04. Herr Horst Schmidt zum 81. Geburtstag
- 26. 04. Frau Elfriede Habermann zum 70. Geburtstag
- Herr Albert Hellwig zum 79. Geburtstag

Gemeinde Neu Poserin

- 09. 04. Frau Ursula Grunwald zum 72. Geburtstag
- 12. 04. Frau Gerda Kleinander zum 79. Geburtstag
- 19. 04. Frau Irmgard Herrmann zum 78. Geburtstag
- Frau Gerda Liedtke zum 100. Geburtstag
- 20. 04. Herr Oskar-Edwin Herrmann zum 70. Geburtstag
- Frau Brigitte Kroupa zum 74. Geburtstag
- Herr Günter Wolf zum 70. Geburtstag
- 21. 04. Herr Karl Konetzny zum 74. Geburtstag
- 30. 04. Frau Renate Herbst zum 71. Geburtstag

Gemeinde Techentin

- 01. 04. Frau Erika Schneider zum 71. Geburtstag
- 02. 04. Frau Gertrud Behlau zum 71. Geburtstag
- Frau Lieselotte Westphal zum 74. Geburtstag
- 07. 04. Herr Paul Scharf zum 70. Geburtstag
- 17. 04. Frau Ilse Behrens zum 86. Geburtstag
- Herr Eugen Ott zum 70. Geburtstag

27. 04.	Frau Martha Müller	zum 72. Geburtstag
28. 04.	Herr Walter König	zum 89. Geburtstag
30. 04.	Frau Viola Beckendorff	zum 73. Geburtstag

12.00 - 13.00 Uhr
 Lebenspraktische Förderung
 Arbeit mit Montessori
 Leistungskurse
 Arbeit mit Ton
 Arbeit mit Briefmarken
 Klostergeschichte erleben

Gemeinde Wendisch Waren

15. 04.	Herr Gustav Runge	zum 83. Geburtstag
21. 04.	Frau Irmgard Grabia	zum 74. Geburtstag

Gemeinde Mestlin

01. 04.	Herr Joachim Lorenz	zum 73. Geburtstag
03. 04.	Frau Paula Rietz	zum 71. Geburtstag
12. 04.	Frau Lidia Kunz	zum 72. Geburtstag
14. 04.	Herr Heinz Kalkhorst	zum 71. Geburtstag
17. 04.	Frau Helga Zimmermann	zum 76. Geburtstag
21. 04.	Frau Cäcilia Goldenbaum	zum 76. Geburtstag
22. 04.	Frau Elsbeth Krenz	zum 76. Geburtstag
25. 04.	Herr Siegfried Schöensee	zum 72. Geburtstag
26. 04.	Herr Werner Benthin	zum 78. Geburtstag
29. 04.	Frau Ingrid Dopp	zum 72. Geburtstag
	Frau Maria Quellmann	zum 77. Geburtstag
	Herr Dieter Wojnowski	zum 70. Geburtstag

Amtsvorsteher und Bürgermeister gratulieren zur diamantenen Hochzeit

Erika und Hans Knaak
 aus der Gemeinde Techentin
 zur goldenen Hochzeit

Christa und Herbert Panknin und
 Irmtraut und Arno Lünse
 aus der Gemeinde Techentin.

Hinweis:

Gegen die Veröffentlichung kann nach § 36 Landesmeldegesetz Widerspruch eingelegt werden. Der Widerspruch ist formlos an das Amt Goldberg-Mildenitz, Lange Str. 67, 19399 Goldberg, zu richten.

Veranstaltungen

Gemeinde Dobbertin

Veranstaltungen in der Gemeinde Dobbertin

- 09. April 2011** 15.00 Uhr „Dobbertiner Gespräche“ 20 Jahre Kulturbund
 In der Krugscheune
- 16. April 2011** 09.00 Uhr Frühjahrsputz in und um Dobbertin
- 17. April 2011** 14.00 Uhr Oster- und Kunsthandwerkermarkt Krugscheune
- 23. April 2011** 17.00 Uhr Osterfeuer/Wiese vorm Park

Einladung zum Tag der offenen Tür

Schule zur individuellen Lebensbewältigung im Kloster Dobbertin

Samstag, den 19. März 2011
 von 10.00 Uhr bis 13.00 Uhr

Folgende Höhepunkte erwarten Sie:

10.00 - 13.00 Uhr	PowerPoint Präsentation
10.30 - 11.00 Uhr	1 Stunde Yoga erleben
10.30 - 11.30 Uhr	1 Stunde Rückenschule
11.00 - 11.30 Uhr	Arbeit mit der Klangschale
11.30 - 12.00 Uhr	Musiktherapie/Flöte und Trommel



Gemeinde Techentin

Veranstaltungen Gemeinde Techentin

25.03.2011 18.00 Uhr
 Jahreshauptversammlung des Fördervereins
 Dorfkirche e. V.
 Gemeindezentrum Techentin
 Mitglieder und Gäste sind herzlich willkommen.

Nachrichten aus Vereinen und Verbänden

Neuer Stepp-Kurs in Goldberg

Der TSV Goldberg bietet für interessierte Frauen und Mädchen einen neuen Stepp-aerobic-Kurs für Fortgeschrittene an. Neue Schrittkombinationen auf dem Stepp-Brett gepaart mit flotter Musik kurbeln das Herz-Kreislauf-System an, kräftigen die Muskeln und bringen viel Spaß.

Start ist am 25. März 2011 um 18.00 Uhr in der Turnhalle Parkstraße. Der Kurs besteht aus 6 Einheiten mit je einer Stunde. Die Teilnahme kostet für TSV Mitglieder 21 € und für Nichtmitglieder 30 €. Für den Kurs kann man sich bis zum 18. März bei Bärbel Ziegert (038736/41644 nach 17 Uhr) anmelden. Und nun schon mal ein Handtuch reservieren und den Termin im Kalender vormerken.



B. Ziegert/J. Egg-Fleischer

Start der Kegel-Betriebsmeisterschaften

Neues Jahr, neues Glück 2011? So lädt auch in diesem Jahr die Abteilung Kegeln des TSV Goldberg 02 e. V. zur Betriebsmeisterschaft auf die vereinseigene Kegelbahn im Neubaugebiet ein. Jedes Jahr können wir sportliches Interesse, Spaß und Freude der teilnehmenden Betriebe feststellen. So hoffen wir auch in diesem Jahr auf eine rege Beteiligung der einzelnen Firmen und Institutionen der Stadt Goldberg und Umgebung. Auszeichnung für den Sieger ist der Wanderpokal der Betriebsmeisterschaften, zu verteidigen durch die momentanen Titelträger Firma Sturm/Neumann.

Für das Auskegeln stehen folgende Termine zur Auswahl:

Donnerstag, der 24.03; Freitag, der 25.03 (jeweils in der Zeit von 19.00 - 22.00 Uhr)
 und Sonnabend, der 26.03 (nur bei Interesse und terminlicher Vereinbarung vorab)

Spielbedingungen:

- mindestens 3 Spieler/innen in einer Mannschaft; 3 Ergebnisse gehen in Wertung
- gekegelt wird über 4 Bahnen à 10 Wurf pro Spieler/in
- pro angetretenem Starter wird eine Gebühr von 5 EUR erhoben

Anmeldung bitte unter: 0172/3011037 oder 038736/79993 bis zum 16.03.2011.

Auf viele „Hölzer“ und ein Wiedersehen auf der Kegelbahn!

Jana Egg-Fleischer
 Abt. Kegeln

An alle Handball interessierten Frauen und Mädchen

„Handballfrauen suchen Verstärkung - bist du gut zwischen den Pfosten oder möchtest es einmal ausprobieren? Melde dich einfach bei den Damenhandballerinnen des TSV Goldberg. Hier wird dringend Verstärkung für die Torwartposition gesucht. Natürlich können sich gern auch andere Sportinteressierte melden, die „nur“ spielen wollen. Trainingszeit ist mittwochs von 19.30 Uhr bis 21.00 Uhr in der Turnhalle der Regionalen Schule Walter Husemann.

Jana Egg-Fleischer

Einladung an alle Mitglieder

Liebe Mitglieder, am 25. März 2011 um 19.30 Uhr findet unsere diesjährige Mitgliederversammlung in der Aula der John-Brinckman-Schule statt.

Bitte merkt euch den Termin im Kalender vor. Wir freuen uns auf euer Erscheinen!

Jana Egg-Fleischer

Kirchliche Nachrichten

Gottesdienste und Veranstaltungen Kirchengemeinden Mestlin und Techentin

Sonntag, 13. März

10.30 Uhr Gottesdienst in Below

Montag, 14. März bis Mittwoch, 16. März

Bibelwoche im Pfarrhaus Mestlin

Beginn jeweils um 14.30 Uhr, Fahrdienst von Techentin 14 Uhr ab Bushaltestelle Schmiedestr.

Samstag, 19. März

09.00 Uhr Konfirmandenunterricht

Vorkonfirmanden (7. Klasse): im Pfarrhaus Benthen

Hauptkonfirmanden (8. Klasse): im Pfarrhaus Goldberg

Sonntag, 20. März

09.00 Uhr Gottesdienst im Pfarrhaus in Mestlin

10.30 Uhr Gottesdienst in Techentin

Sonntag, 3. April

09.00 Uhr Gottesdienst im Pfarrhaus in Mestlin

10.30 Uhr Gottesdienst in Techentin

Dienstag, 5. April

19 Uhr Frauenkreis im Pfarrhaus Mestlin:

Basteln für Ostern

Evangelisch-lutherische Kirchengemeinden Mestlin - Techentin - Kladrum

Pastor Kornelius Taetow

Goldberger Straße 5

19374 Mestlin

Tel. 038727/81584

Fax 038727/88876

www.mestlin.de/kirche.htm

Wissenswertes/ Verschiedenes

Nur einmal bringt des Jahres Lauf ...

Nur einmal bringt des Jahres Lauf
uns Lenz und Lerchenlieder.

Nur einmal blüht die Rose auf
und dann verwelkt sie wieder.

Nur einmal gönnt uns das Geschick
so jung zu sein auf Erden.

Hast du versäumt den Augenblick,
jung wirst du nie mehr werden!

Drum lass von der gemachten Pein
um nie gefühlte Wunden!

Der Augenblick ist immer dein,
doch rasch entfliehn'n die Stunden.
Und wer als Greis im grauen Haar
vom Schmerz noch nicht genesen,
der ist als Jüngling auch fürwahr
nie jung und frisch gewesen.

Nur einmal blüht die Jugendzeit
und ist so bald entschwinden
und wer nur lebt vergangenem Leid,
wird nimmermehr gesunden.

Verjüngt sich denn nicht auch Natur
Stets neu im Frühlingsweben?
Sei jung und blühend einmal nur,
doch das durchs ganze Leben!

Werner Preß, Grambow

Feriensprachreisen im Sommer 2011 und High School Aufenthalte 2011/2012



Ein Schuljahr in den **USA, in Kanada, Australien oder Neuseeland** zu verbringen, ist für viele junge Leute ein Traum. Im Ausland zur Schule gehen, Land und Leute kennen lernen, die Sprachkenntnisse verbessern, Freunde fürs Leben finden und einfach mal über den eigenen Tellerrand hinaus sehen, ist meist die Motivation, den vielleicht schönsten Teil der Schulzeit im Ausland zu verbringen.

Wer das **Schuljahr 2011/2012** (ein halbes oder ein ganzes Schuljahr) im Ausland verbringen möchte, für den wird es höchste Zeit, sich für einen High School Aufenthalt zu bewerben. Die Bewerbungsfristen enden bald. Besonders interessant sind die Austauschprogramme nach **Kanada, Australien und Neuseeland** für diejenigen, die sich gerne gezielt den Ort und die Schule aussuchen möchten. Auf der Website www.treffsprachreisen.de kann man sich online bewerben und weitere interessante Informationen wie z. B. Schülerberichte oder Fotos von Teilnehmern sehen.

Wer sich für eine **Feriensprachreise im Sommer 2011** interessiert, für den hat TREFF auch einiges zu bieten. In **Hastings** und **Bournemouth**, aber auch in der Universitätsstadt **Cambridge**, in **Cap d'Ail** an der Cote d'Azur oder auf der attraktiven Ferieninsel Malta bietet sich die Möglichkeit abwechslungsreiche, interessante Ferien zu verbringen, die Sprachkenntnisse zu verbessern, Land und Leute sowie neue Freunde aus aller Welt kennen zu lernen.

Das Besondere am Angebot von TREFF: Am Unterricht-, Freizeit-, Ausflugs- und Sportprogramm nehmen Jugendliche aus vielen verschiedenen Ländern teil. Dadurch wird auch in der Freizeit überwiegend die Fremdsprache gesprochen und die vielen Aktivitäten in internationalen Gruppen machen einfach Spaß.

Außer den Feriensprachreisen bietet TREFF bereits seit 1984 auch Sprachreisen für Erwachsene (z. B. Intensivkurs oder Business Englisch) an.

Kostenloses Informationsmaterial zu den Schulaufenthalten in den **USA**, in **Kanada**, **Australien** und **Neuseeland** sowie zu **Sprachreisen für Schüler und Erwachsene** erhalten Sie bei:

TREFF-International Education e. V., Negelerstraße 25, 72764 Reutlingen

Tel.: 07121/696696-0, Fax.: 07121/696696-9

E-Mail: info@treff-sprachreisen.de, www.treff-sprachreisen.de

den Räumen des Mehrgenerationenhauses in der Schulstraße in Lübz die Ausbildung vorgenommen. Für Teilnehmer bis 16 Jahre fallen Kosten in Höhe von 50,00 Euro und für Erwachsene von 75,00 Euro an. Wer noch kein Mitglied des Angelvereins Elde Lübz e. V. ist oder im Anschluss an die bestandenen Prüfung wird, muss sich zusätzlich mit 25,00 Euro an den Kosten des Kurses beteiligen.

Die Anmeldung zum Kurs ist am 01. April 2011 ab 18.00 Uhr in der Gaststätte „Die Aula“, Parchimer Straße in Lübz, möglich. Weitere Informationen gibt es bei Peter Völzer unter 0172/3824431.

in den Job zurück!

regio consult e.V.
 Dargelützer Weg 15
 19370 Parchim
 Tel.: 03871/451644

comeback

Perspektive Wiedereinstieg im Landkreis Parchim

Nutzen Sie Ihre Erfahrungen für Ihren Erfolg!

Frauen, die mehrere Jahre aus dem Beruf ausgestiegen sind, haben keinen Anlass zu glauben, der Zug zurück in den Job sei für sie abgefahren.

comeback - das Projekt für den beruflichen Wiedereinstieg geht mit Ihnen diesen Weg in den Job gemeinsam!

Wir analysieren, unterstützen, beraten, und begleiten Sie mit all unseren kompetenten Partnern.

Jetzt: Informieren unter
www.comeback-pch.de oder anrufen
 und dann... zurück in den Job!




Das Projekt „comeback - Perspektive Wiedereinstieg im Landkreis Parchim“ ist Bestandteil des Bundesprogrammes „Perspektive Wiedereinstieg“. Es wird gefördert durch das Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend, dem Europäischen Sozialfonds, der Europäischen Union, der Bundesagentur für Arbeit und der ARGE des Landkreises Parchim

Ankündigung der Prüfungstermine zum Erwerb des Fischereischeines

Gemäß § 2 Abs. 1 der Verordnung über die Fischereischeinprüfung des Landes Mecklenburg-Vorpommern vom 11. August 2005 (GVOBl. M-V 2005, S. 416), zuletzt geändert durch Verordnung vom 11. Juni 2010 (GVOBl. M-V 2010, S. 360) werden hiermit die nächsten Prüfungstermine bekannt gegeben:

**Samstag, den 21. Mai 2011 und
Samstag, den 25. Juni 2011.**

Die Prüfung beginnt jeweils um 09.00 Uhr im Bürgersaal des Amtes Eldenburg Lübz, Am Markt 23 in 19386 Lübz.

Die Anmeldung zur Prüfung hat entsprechend § 2 Absatz 2 der Verordnung über die Fischereischeinprüfung des Landes Mecklenburg-Vorpommern vom 11. August 2005 (GVOBl. M-V 2005, S. 416), zuletzt geändert durch Verordnung vom 11. Juni 2010 (GVOBl. M-V 2010, S. 360) bis spätestens eine Woche vor dem oben genannten Prüfungstermin schriftlich beim Bürgeramt des Amtes Eldenburg Lübz, 19386 Lübz, Am Markt 22, Tel. 038731/507239, zu erfolgen.

Der Angelverein Elde Lübz e. V. organisiert auch in diesem Jahr einen Kurs in Vorbereitung auf die Fischereischeinprüfung. Vom 6. bis 8. Mai und vom 13. bis zum 15. Mai 2011 (freitags von 18.00 Uhr bis 21.00 Uhr, samstags von 08.00 Uhr bis 13.00 Uhr und sonntags von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr) wird in

Informationen
aus dem Amt Goldberg-Mildenitz

Theater

Unter dem Motto „Kultur tut gut“ organisiert der Seniorenbeirat Goldberg-Mildenitz Fahrten ins Parchimer Theater.

Beim ersten Besuch „Das kunstseidene Mädchen“ waren wir acht Personen, beim zweiten Mal „Ich will auch Spaß“ beteiligten sich schon 16 Personen.

Und Spaß hatten wir.

Durch gekonnte Schauspielkunst wurden wir für Stunden aus dem Alltag gerissen.

Auf weitere positive Resonanz hoffen wir im April, wenn es wieder heißt - Theater Theater.

Monika Laschkowski

Information aus dem Ordnungsamt

Verbrennen von pflanzlichen Abfällen

Hiermit verweisen wir auf die 3. Satzung zur Änderung der Satzung über die Abfallentsorgung im Landkreis Parchim, die am 09.12.2010 beschlossen wurde (veröffentlicht in „Unser Landbote“ Nr. 1 vom 21.01.2011).

Es wird der Umgang mit kompostierbaren Abfällen neu geregelt.

Unter anderem wurde der § 11 Abs. 10 neu eingefügt und dieser sagt folgendes aus:

„Grundsätzlich hat die Verwertung Vorrang vor dem Verbrennen von pflanzlichen Abfällen. Pflanzliche Abfälle, die nicht auf gewerblich genutzten Gartengrundstücken anfallen, dürfen nur verbrannt werden, wenn eine Entsorgung nach § 1 Abs. 1 und 4 Pflanzenabfallverordnung-PflanzAbfVO M-V oder eine Nutzung der vom Landkreis angebotenen Entsorgungssysteme nicht möglich oder nicht zumutbar ist.“

In den Orten wo Grünschnittcontainer durch den Landkreis bereitgestellt werden (Goldberg, Mestlin, Dobbertin) müssen diese vorrangig genutzt werden.

**Labahn
Ordnungsamt**

LINUS WITTICH
Mediadaten

Mediadaten online
Hier finden Sie die aktuellen Mediadaten aller
LINUS-WITTICH-Ausgaben: www.wittich.de

Urlaubskatalog „Wälder, Seen und mehr“ - Möglichkeit zur Anzeigenschaltung

Der Tourismusverein „Wälder, Seen und mehr“ e. V. erarbeitet derzeit mit großem Eifer die Inhalte für den Urlaubskatalog 2011/2012. Neben der Vorstellung der Region mit ihren kulturellen und naturrellen Besonderheiten erhalten touristische Dienstleister und weitere regionale Unternehmen die Möglichkeit, sich und ihre Angebotspalette über eine Anzeige vorzustellen. Der Urlaubskatalog wird überregional vermarktet, d. h. auf besucherstarken Messen präsentiert und auf Anfrage deutschlandweit postalisch zugestellt. Die regionale Vermarktung erfolgt durch die Tourist-Informationen und selbstverständlich erhalten Unternehmen und Tourismusdienstleister aus der Region auch Exemplare zur eigenen Verwendung und Vermarktung. Der Urlaubskatalog wird eine Auflage von 12.000 Exemplaren haben und gilt für die Jahre 2011 und 2012. Mitglieder des Tourismusvereins „Wälder, Seen und mehr“ e. V. erhalten einen Vorteilspreis (25 % Rabatt gegenüber dem Normalpreis). Zusätzlich dazu werden alle Mitglieder kostenlos im Urlaubskatalog mit Kontaktdaten genannt. Die Formate und Preise für die Anzeigenschaltung im Urlaubskatalog entnehmen Sie bitte der Tabelle.



Wenn Sie Interesse an einer Anzeigenschaltung haben, dann melden Sie sich bitte bei Frau Lisa Möller unter der Telefonnummer: 0152/01559023. Frau Möller kommt sehr gern auch zu einem persönlichen Beratungsgespräch zu Ihnen und händigt Ihnen die Formulare für die Anzeigenschaltung und gern auch die Beitrittserklärung zum Tourismusverein „Wälder, Seen und mehr“ e. V. aus. Des Weiteren erhalten Sie die Formulare auch im Verwaltungsgebäude des Amtes Goldberg-Mildenitz (Raiffeisenstraße 4, 19399 Goldberg) bei Frau Marschall (Zimmer 2) oder aber Sie fordern die Unterlagen per E-Mail über die E-Mail-Adresse info@amt-goldberg-mildenitz.de an.

Die Anzeigengestaltung für Beherbergungsbetriebe erfolgt in einem einheitlichen Layout (Anzeigenmuster sind in den Auftragsunterlagen als Beispiel enthalten). Eine freie Anzeigengestaltung von Beherbergungsbetrieben ist bei einer 1/1 und 1/2 Seite möglich. Anzeigen von Gastronomiebetrieben und weiteren Unternehmen müssen entsprechend der Formatvorgaben

Anzeige (inkl. Bild)	Mitglieder Tourismusverein „Wälder, Seen und mehr“ e. V.	Nichtmitglieder	max. Anzahl der Fotos
Format Größe (Breite x Höhe)	Vorteilspreis für Mitglieder zzgl. 19 % Mehrwertsteuer	Anzeigenpreis für Nichtmitglieder zzgl. 19 % Mehrwertsteuer	
A 1/1	175 x 230 mm O 620,00 EUR	O 775,00 EUR	6
B 1/2	175 x 110 mm O 420,00 EUR	O 525,00 EUR	4
C 1/4	83 x 110 mm O 220,00 EUR	O 275,00 EUR	3
D 1/8	83 x 50 mm O 100,00 EUR	O 125,00 EUR	1



und als Druck-tif oder PDF in 300 dpi Auflösung digital auf einem Datenträger oder an die oben genannte E-Mail-Adresse übermittelt werden.

Vor Veröffentlichung der Anzeige wird Ihnen selbstverständlich ein Exemplar zur Korrektur gegeben. Die Rechnung wird Ihnen nach Ihrer Korrekturfreigabe zugestellt. Die Aufträge zum Anzeigeneintrag müssen bis zum 01.05.2011 eingereicht sein. Bitte senden Sie diese an folgende Adresse: Tourismusverein Wälder, Seen und mehr e. V., Lange Straße 67, 19399 Goldberg.

Traueranzeigen



Familienangehörige, Freunde
oder Bekannte eines
Verstorbenen haben unter

www.wittich.de

die Möglichkeit, eine
Traueranzeige sowie eine
spätere Danksagung
selbst zu gestalten.

Ein Licht ist ausgegangen,
aber es ist nicht erloschen,
denn tot ist nur, wer vergessen wird.

Ernest Hemingway



Glückliche Jahre
voller Trauer, weil sie vorüber,
voller Dankbarkeit,
dass sie gewesen.

Siegfried Schönsee

* 25.4.1939 † 24.2.2011

In Liebe und Dankbarkeit
Maria Verhölndonk
Maik und Andrea Schönsee
mit Mario
und alle Angehörigen

Vimfow, im Februar 2011

Die Trauerfeier mit anschließender
Urnenbeisetzung findet am Samstag,
dem 19. März 2011, um 14.00 Uhr in der
Trauerhalle auf dem Friedhof Dobbertin statt.



Herzlichen Dank

für die tröstenden Worte und Karten
und allen, die mit mir kurz vor Vollendung
ihres 81. Lebensjahres Abschied nahmen
von meiner lieben Mutter

Erna Scharff geb. Wittek

Ein besonderer Dank gilt Frau Lüth für ihre
einfühlsamen Worte.

Waldemar Scharff

Goldberg, im Februar 2011



Danksagung

Für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme beim Heim-
gang meines Mannes, unseres Vaters und Opas

Reinhold Schultz

sagen wir allen Verwandten, Nachbarn und Bekannten
unseren Dank. Ein besonderer Dank gilt dem Bestattungs-
haus Westphal für die hilfreiche Unterstützung und dem
Landgasthof „Schwinzer Heide“.

**Adelheid Schultz
und Kinder**

Wendisch-Waren, im Februar 2011

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die mit uns Abschied
nahmen von

Wolfgang Schneider

für die tröstenden Worte, gesprochen
oder geschrieben, für einen Händedruck,
wenn Worte fehlten, für Blumen, Kränze und Geldspenden.
Ein besonderer Dank gilt dem Bestattungs-
dienst Goldberg und Pastor Timm, der sein Leben in liebevolle
Worte fasste.

**Anneliese Schneider
und Kinder**

Goldberg, im Februar 2011

Ihr Fachmann

vor Ort!



Fahrerservice Günther Kluth

Güstrower Str. 2 d • 19399 Dobbertin
Tel./Fax: 03 87 36/4 01 93
Handy: 01 74/7 13 39 51



- Mietfahrten
- Dialyse-, Chemo- und Bestrahlungsfahrten (alle Kassen)
- Flughafentransfer zu allen Flughäfen
- Einkaufs- und Kurierfahrten und Kleintransporte

Abwasser Technik Karbow

- Bau u. Wartung von Kleinkläranlagen
- Tiefbau-, Pflaster- und Baggerarbeiten
- Garten- u. Landschaftsbau



Michael Schmolinski
Am Hof 14
19386 Hof Karbow

Tel. 038733/22852
Fax 038733/22858
Mobil 0173/9585579
m-schmolinski@t-online.de

Schuhhaus Ludwig

**Aus gesundheitlichen Gründen
schließen wir unsere
Filiale in Goldberg Ende März.**

*Wir bedanken uns bei unseren
Kunden für die langjährige Treue.*



**Wir freuen uns, sie weiterhin
in Güstrow • Mühlenstraße 3
begrüßen zu dürfen.**

Sonderverkauf

1 Paar Schuhe kaufen
das 2. Paar Schuhe **gratis**
(das teure Paar bezahlen!)

**Ihr Team vom
Schuhhaus Ludwig**



Bill's Tele Shop

Lange Str. 94 • 19399 Goldberg

TV - HiFi - Video - SAT - ISDN - Mobil

Beratung • Verkauf • Service • Reparatur

Countdown

zur Analogabschaltung

30. April 2012



**Rüsten Sie rechtzeitig Ihre
Empfangsanlage auf Digitalempfang um!**

Wir beraten Sie!

Ihr Antennen-Spezialist



Mo. - Fr. 09.00 - 18.00 Uhr • Sa. 09.00 - 12.00 Uhr

☎ 03 87 36 - 42 153 • Fax: 03 87 36 - 40 371

- Anzeige -

Hauptsache wild! Blaubeeren haben immer Saison

Aus Nordamerika kommen Früchte zu uns, die nicht nur voller Vitalstoffe stecken und sehr aromatisch schmecken, sondern auch noch das ganze Jahr über verfügbar sind: Wilde Blaubeeren. Als Tiefkühlprodukte oder Glaskonserven sorgen die Wildfrüchte für Abwechslung, wenn bei uns Beerenernte noch längst nicht Saison haben.

Ihre Qualität unterscheidet sich kaum von der frischer Beeren. Da sie zu den Obstsorten gehören, die nicht nachreifen, werden sie auf dem Höhepunkt ihrer Reife geerntet und anschließend sofort einzeln schockgefroren. So bleiben Geschmack und Inhaltsstoffe wie Antioxidantien und Vitamine optimal erhalten. Und auch Glaskonserven sind dank schonender Pasteurisierung nicht mit hausgemachter Produktion zu vergleichen.

Wer bei seiner Ernährung auf bunte Vielfalt setzt, kommt an Blaubeeren ohnehin kaum vorbei. Denn während die Auswahl an grünen oder gelben Frucht-



Muffins mit wilden Blaubeeren schmecken besonders saftig. Foto: WBANA

sorten groß ist, ist das Angebot an blauen Früchten gering. Bei uns sind Blaubeeren häufig unter der Bezeichnung Wild- oder Wald-Heidelbeeren erhältlich. Ideen für die Zubereitung bietet die Internetseite www.wildeblaubeeren.de.



A bis **Z** **Fachmann**

Von A- wie Auto über R- rund ums Telefon bis V- wie Versicherung ...



Tischlerei Nast
...Holz ist unsere Leidenschaft

Jungferstraße 13
19399 Goldberg
Tel.: 03 87 36 / 421 04
Fax: 03 87 36 / 421 03
www.tischlerei-nast.de

**Lohnsteuerhilfverein
Mecklenburg 2000 e.V.**

Beratungsstelle Krakow am See
Alt-Sammiter Damm 13

18292 Krakow am See • OT Alt Sammit
Telefon: 03 84 57 / 2 29 41 • Fax 2 29 62

**DSKL Kathrin Lange
Unternehmensberatung**

- Existenzgründungsberatung
- Betriebswirtschaftliche Unternehmensberatung
- Buchung lfd. Geschäftsvorfälle der Finanzbuchhaltung
- lfd. Lohn- und Gehaltsabrechnung/Baulohn/BAT-Lohn

Alt-Sammiter Damm 13 Hageböcker St. 109c
18292 Krakow am See 18273 Güstrow
Tel. 038457/229 61, Fax -62 Tel. 03843/7765 07, Fax -08

E-Mail: lange@unternehmensberatung-lange.de
Web: www.unternehmensberatung-lange.info

Ostergriße

Ihre Osteranzeige und -grüße nehme ich gerne bis 30. März entgegen.

Anzeigenschluss 30. März 2011

Auch für Ihre Branche habe ich die passende **Osteranzeige.**
Ihr persönlicher Ansprechpartner ist **MARIO WINTER 0171/9 71 57 38**



**VERLAG + DRUCK
LINUS WITTICH KG**
Röbeler Straße 9 · 17209 Sietow · Tel. 03 99 31/5 79-0 · Fax 03 99 31/5 79-30
e-mail: anzeigen@wittich-sietow.de · www.wittich.de

BIO - Produkte und Naturkost

ÖKOLADEN & KURZWAREN

Nähen · Stricken · Häkeln

... hier für Sie in Goldberg

WIR ZIEHEN UM !
*Ab 1. April in der
Langen Straße 84*
(ehem. Schuhhaus Ludwig)

mehr Angebot - mehr Nähe - mehr Platz



Starten Sie durch mit W-DSL®
 Ganz schnell und leicht im Internet mit Ihrem W-DSL® Premium-Partnern vor Ort.

Die Anforderung im Internet wächst stetig. Mit dem schnellen Internetzugang von W-DSL® halten Sie der rasanten Entwicklung stand.

Wir informieren Sie gerne über die aktuellen Tarife von W-DSL® in Ihrer Region. Mit W-DSL® surfen Sie noch heute in Richtung Zukunft.

W-DSL® Premiumpartner vor Ort:

Goldberg	ITD GmbH / André Köster / Lange Str. 30 / 19399 Goldberg
	Euronics Fachmarkt / Peer Grützmacher / Lange Str. 108 / 19399 Goldberg
	Bill's Tele Shop / Bill Parszczeni / Lange Str. 94 / 19399 Goldberg

Online: www.w-dsl.de Kostenlose Hotline: **0800 83 52 666**

W-DSL® ist ein Angebot der ARCHE NetVision GmbH / Emsstrasse 20 / 26382 Wilhelmshaven



Hochschule Neubrandenburg
 University of Applied Sciences

dein PLATZ

...ist bei uns reserviert

Willkommen zum
Hochschulinformationstag (HIT)
 am 2. April von 10 - 14 Uhr
 an der Hochschule Neubrandenburg

www.hs-nb.de

Sportboot zu verkaufen

Wellcraft Eclipse 216, 5,0 V8 Volvo Penta, Schlupfkajüte, Weiß/Grün, Z-Antrieb, 230 PS, 12.500 €/VB

Tel. 03 99 31/5 79 21 (Herr Fichtner)

- Anzeige -

Nächster Halt: Cities in Motion

Einsteigen bitte, die Fahrt beginnt! Mit **Cities in Motion** erscheint die neue Transport-Simulation von Paradox Interactive. In dem neuen PC-Spiel baut der Spieler sein eigenes öffentliches Nahverkehrsimperium in den Großstädten Berlin, Wien, Helsinki und Amsterdam auf. Dabei stehen ihm mehr als 30 verschiedene Transportmittel zur Verfügung. Während die Städte mit



der Zeit wachsen, muss der Spieler das Transportsystem an die sich ändernden Bedürfnisse der Pendler anpassen und gleichzeitig so profitabel wie möglich laufen lassen. Nur eine perfekte Beförderung ohne Ausfälle und Verspätungen stellt die Passagiere zufrieden und bringt so Geld in die Kassen. **Cities in Motion** für PC ist ab sofort mit exklusiven Bonusinhalten im Handel erhältlich.

www.citiesinmotion.com

TRADITION VERBINDET ...

Zu jedem guten Frühstück gehört ein guter Kaffee und der Heimat Bote!



INHALTSVERZEICHNIS

- ☑ Sprechseiten
- ☑ Betriebspläne
- ☑ Amtliche Bekanntmachungen
- ☑ Informationen aus den Gemeinden
- ☑ Aus den Klubs
- ☑ Wir gratulieren
- ☑ Veranstaltungen
- ☑ Nachrichten aus Vereinen & Verbänden
- ☑ Wasserwerkes / Verschiedenes

WERBEN IN IHREM Heimat Boten LOHNT SICH!!!

☑ treffsicher ☑ seriös
 ☑ kompetent ☑ günstig

Werben wo Ihre Kunden sind!

VERLAG + DRUCK LINUS WITTICH KG

Röbeler Str. 9 · 17209 Sietow
info@wittich-sietow.de
www.wittich.de

Wir sind für Sie da!
 Mario Winter, 0171/97157-38
 seit 1998 Außendienst im Verlag WITTICH in Sietow
 Kirsten Bunge, 039931/579-50
 seit 2008 im Innenverkauf im Verlag WITTICH in Sietow



A bis Z Fachmann

SERVICE & QUALITÄT

PEER GRÜTZMACHER

electronic shop & Servicewerkstatt

Lange Straße 108
19399 Goldberg
Tel. 03 87 36/4 00 63
Fax 03 87 36/4 05 20
tv-gruetzmacher-goldberg@t-online.de



Die Zukunft des Fernsehens ist digital - schon umgeschaltet?

- **Digital Sat-Receiver** ab 49,99 €
- **Digital Kabel-Receiver** ab 69,95 €

NEU

Unsere Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 09.00 - 12.30 Uhr
14.30 - 18.00 Uhr
Sa. 09.00 - 12.00 Uhr

P **Parkplatz auf dem Hof**



Privathaftpflicht Classic

Damit Sie auch mal Fehler machen dürfen

JETZT NEU:
Verbessertes Angebot!

Wer durch eine Unachtsamkeit einen Schaden anrichtet, muss ihn wieder gut machen. Sichern Sie sich deshalb umfassend ab.

Große Leistung. Günstiger Preis. 50 Mio. € pauschal für Personen- und Sachschäden.

Für Familien nur 67,00 €* und für Singles sogar nur 50,25 €* im Jahr (mit Selbstbeteiligung noch günstiger).

* Jahresbeiträge einschließlich der gesetzlichen Versicherungssteuer - zur Zeit 19 %

VERTRAUENSLEUTE

Carmen Wolf
Telefon 038736 40390
carmen.wolf@HUKvm.de
Lübzer Straße 32, 19399 Goldberg
Sprechzeiten: nach Vereinbarung

Michael-Günther Bölsche
Telefon 038727 80248
Telefax 038727 81230
boelsche@HUKvm.de
Fritz-Reuter-Straße 5, 19374 Mestlin
Sprechzeiten: nach Vereinbarung



HUK-COBURG
Aus Tradition günstig

Gebr. Schweder Baustoffhandels GbR

Krakower Baustoffmarkt • Plauer Baustoffmarkt

18292 Krakow am See · Am Altdorfer See 1 · Tel./Fax: 038457/24140/24145 · e-mail: krakowerbaustoffmarkt@t-online.de
Lübzer Chaussee 1a · 19395 Plau am See · Tel.: 03 87 35/ 4 91 01 · Fax: 4 91 02 · e-mail: plauerbaustoffmarkt@t-online.de

Ihr Partner für Baumarkt, Baustoffe, Garten und Futtermittel

- **Wir liefern Kanthölzer, Bohlen, Latten, Schalung, Verlegeplatten, Leimholzplatten, Konstruktionsvollhölzer, Gartenholz und Hobelware**
- Unser Garten- und Kleintiersortiment besteht aus: Futtermittel und Futtereinzelkomponenten, Sämereien, Dünger und Pflanzenschutzmittel, Torf und Erden.
- In unserem umfangreichen Baumarktsortiment finden Sie Fliesenzubehör, Werkzeuge, Elektro- und Sanitärartikel, Malerbedarf, Farben und Lacke, Innenwandfarben, Fassadenfarben, dekorative Innenputze, Holzschutzfarben, hochwertige Lasuren, Holzschutzmittel, Arbeitsschutzbekleidung und viel mehr ...
- Des Weiteren bieten wir sämtliche Baustoffe für Hoch- und Tiefbau
- Diese Produkte liefern wir auf Wunsch zu Ihnen nach Hause!

Wir beraten Sie gern!



Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 7.00 - 18.00 Uhr, Sa. 8.00 - 12.00 Uhr